#  



|  |
| :---: |
|  |  |

 ஹைபற்றிய ஆூாய்ச்சிகள் இதுபொழுது ம்கச்Яிறப்பாகப் போற்றறப்





 போற்றி வளர்்்க விழிப்புற்றுச் Qசயலாற்று வார்களாக.

Qமாபிப்பற்றும் ராட்(b)ப்பற்றும் இரு ராட்டு மக்களிL ம் பிக்

















 வேண்டாது வங்து சேரும் என்பத்்குச் சாண் று அயா்லாங்தேயாகும்.

 அயர்லாங்து Qொமீ பாघாளுமன் $D$ Qமாழியாக் பேசப்பபறுதலா






 பார்டீஞ்கள்|







 Qெறுவாராக்!

 களாவார்கள். செருமானிய ர5ாட்டைச் சேர்ங்துவ்ராகிய போ றிஞ்்
 இட்டல் என்பார் கன்னட Qiமாடியயயு|்் துருவித் துருவி ரன்காராய்ங்


 வற்றை வவளியிட்டிருங்தார், கன்னடிமாயியை ஆராய்ந்த பேை கி





 ப்்னதே ஆூங்லேயோ்களும், மற்றவர்களும் தொவிடமொ $\varphi$ கள்














 அ, வு





 Qொமி உயர்வாேQமா












 Яெ தெ एுதமகரா












 யும், இரேக்கர்-உரோமர் Qமாரிககளும் பரவை வம்க்க்்று நூ ல் வுுக்

 ளब்றே?













 பட்(1)ப் பyவை வழக்ல்ல் மக்கள் அக்கல๗ை ிடாழியையேய வமுங்அ







 பேசுஇன் றவா்கள் இாி (Race) மக்களா்் இருந்தகையால் வே றுபா(b) கருதாாம்் அவ்வம் மொழுயாாளா் வழ்்கும் இஞ்ஞாள (அமிவிய்்)





 பண் புகளா லும் குற்றி லும் மா றுபா(B)டயயவ்்களாய யாம் एம்


 வேண்டுமேல் எத்துமு Qபாிய குயற்று யுடையலர்களாக இருத்தல் வேண்(B) மென்பணைக் சூ ர்ங்து பார்ப்ன்கள்।















## บพ゙ィ体

























 कெ





## ஸ்வஸ்कகா தாருிிடக்குறி

## 

## 


பதுரை கてேஞான்ச் சா்கத்தில்，ப்பபாய் சேவியா்ஸ் கல் லூாி வரலா ற்றுப் பேராசிாியyான வண，றீォாஸ் பாதிியயா் அவர்கள் Qமாகஞ்சதுாரோ ாாகாிகத்தின் சி ெப்பைப் ப்்றிப் பேசுமிடத்துப் ின்வருமா று கு விப்பட்டுள்ளாா்：
 ரிகம் பிக ப்கப் பமைமையான து，QொQ ஹஞ்சதுரேரா எழூத்துக்கனா பிகவும் நுணுி ஆராய்ந்ததின் பயஞக அவைகள் कிராவிட எடூத் துக்கळூ 亡்குதயும் ஜத்தருப்பதாகக் கண்டுபடிக்கப்பட்டன．ஆஞல் இப்வொழுது பேசப்படும் क्रம்ம் மொழியைப்போல 6,000 ஆண்（b）
 வில்ல．இம்வொ மியைப்போன் $D$ இரு Qொழி பேசப்பட்டிருக்கலாம் என் று Qொல்லகூடியும்．ஏQெனில் டொழி ராளடைவ்ல் திருத்த cுற்று வளர்ச்சியடை ங் து செல் லும் த்்மையுடைய யு．ப லுித்த்தாி லுள் ளவा்களின் Qொ மி ிிராவிட Qொ டியைப் டோன் றிருங்த போ தி லும் அவர்கள் திராவிடர்களவ்லர்．
＂Qொவ ஹஞ்சதாரோ காலத்தல் இங்தியா＇சித்＇என் $\square$ पபய ரா லும்，அங்குவசித்தவர்கள்＇追ரபிலர்＇என் றும் அழைக்க்ப்பட்ட ட ＇டிரமலम்＇என்பது மா லயமகள்சா என் $D$ पொருள் पெறும்．ஆாிய
 வ மங்கப்படலாயல் ற்று．
＂ம்க துட்பமாகத் திட்டம் வகுத்து மி றுவப்பட்ட குபேy நகரம் QொQ ஹஞ்சதாரே $\pi$ ，பூரியின் கம் அழுக்கு ரீர் முதியன செல்வ





 திராவிடர்களின் சின்னQெゥ த் துணிங்து சூ றலாம்．
＂Qொஇெெஞ்சதாடோ மக்கள் வான சாத்திரத்தில் பகவும் தெர்ச்சி யுடையா் எஞ்பது புலமi்．இவ்விடத்தில்ள் ில இட்்
 இன் ைக்கும் பார்க்கடுடியும்．இங்நகாி லுள் டீ＠ிாசிகளின் ஆத்ப
 ப்க்சின் $\boldsymbol{1}$ ．இவர்களிடையே உலகப்பற்றைத் துறங்து கடவளிட்ம் ஈடுபட்ட சர்ரியாசிகளூம் வசித்திருக்கி்் カண்்．









 மேற்கு ढொ



















 இப்Qபயர் பு













 बबं गaut.














 இங்த இரு பகுதிய9円ருப் சந்துத்த இட்த்ான் 'ஸ்தோன்Qெண்ஞ்'



தம்புாசாியர்களே, போருக்குப்ப்்் உலக்ம் எவ்வா று இருக்க
























(மற்றாேுடர்ச்ச: தुணர்-20, மலர்-7 ப்்கம் 135)
அவள் உடலல் $10 \pi$ றுபாடுதோன் இ இற்செ றிக்கப்பட்(B) คiட்

 ஆதேகம்ம Qெய்தோய் ரட்பே" என் று வருங்துகின் ளூள். வரூங்து


 களவொழுக்கத்தில் ஓழுலிக்கொ ண்டிருக்கும் எல்லா ர5 ற்குணங்களும்




 அவறை ரம்பி யிருப்பதால் நன் ைையுண் (b) என்கின்ரூள்.

பாடல் சான்ளேரேர் ரம்புதல் பழியயனில்
பiாடிலக லழும் கண் $Q$ (B) சா அய்ச்




தாயமாக இும் உாித்தே போ துவிம்
पுண்ன யோங்கிய கானல்
தண் ண ம் துயெவ்ன் சாயல் LDார்பே
(5 $\dot{\mathfrak{p}} .015 .327$ )





 அவा் $ம$ றந்துவிட்டால் எब்செய்வது எள்றே अஞ்சுதிற்றேன், என்லின் ளுள் .
" சாதவ் அஞ்சேன்; அஞ்சுவல் சாவ்ன் 19 றப்புப் 19 தா குவதாயி்்
ம றக்கூவன் கொ ல் என்கா தலன் எのவே"
(5.ற. Lir. 397)

என்னே அவள் தம்க கா த லுள்ள ளம்.
































(ङ $\mathbf{y j} .49$.
எண்இன் ருள். எத்தன்மைத்து, அவள் கா தலள்ளம் என் று இயம்
 எது செய்யனும் தான் செய்யத்தக்கது யா து மில் டை என்று ெஓயப்பாள்.
பமையா வஞ்சினம் வச்்்த
களவனும் கடவனும் புணவனு் क्रானே "
 வங். கடவன்; पசய்யத் தக்கன செய்பவன். पட்வவ்; துட்வன்.

அன்யய் என் னு் குழஓபோல
இன் செ செய லும் இனி து தరலயளிப்பனும் "



 விரைகுழூவு மலா்ப்வொ முல்சூம்வ்த்துவக்கோட் ட்் மாளே



என்ள இப்புமை! தடீலดி—தర்லவன். அடியாா்ーகடவுள்.
கற்புடைப் பெண்டிர்க்குக் கணவனே கடவுள் அல்லவா இஃஃது என்ன Qெண்ணடிமை என் று சூ рலாம்; Яிலா் Qபண்கள் \& றலாப்.


 அடியைபும் அमியார்; பெண் அடிமையும் அறியார்.


 உயிரூம் அவளே; இரேபேரசிடை. ம்ற்கும் தூதர்போன் றவள் அவள்.
 சார்ந்தருக்கும் என்ளலாம். துலூலவே று அவள்வேறு, அல்லள்
















 வரும் மா ூூக்கா லம் என் ளூள்．இதுத் குறித்த Qபாருளாவது மகளளி்
 ब த्रலார் ரயங் து மணப்பர் என்பதாம்．
＂யாரைの லுவ！யா ேே मீ எமக்கூ யாரை யுமல்® நொ துル லாள ஊ


வேங்த（ு）முயக்கத்து முரச தி்்ந்தன்み
இங்க $\dot{D}$ புணரி பாயய்ந்தா（ு）மகளி்
அணிங் ©्र（1）பல்பூ மi̊（2 ஆர்ர்த
ஆபுणம் पுுதரும் போிசைமா டூக்
கடல் கெழூமார்தை அன்ன எiம


இப்பாட்டில் தேோடியிய் துணிவும்，அறிவும்，ரயமும் தெற்வெே


 என் றுபார்ப்போட்．பண்டை த்தம்ம்க்க் கா தலாிடையே பரத்றையைப்





 19னும்，பல்லா ற்டுனும் ி றந்து விளங்கிய பண் டை த்தமமுமர் ராக

 கொள்ளல்வேண்டும்．உலஇியல்ல் இருப்லிலும் வள்ளுவா் காலத்


 இக்சு ற்றும் ரேைப்பிற்குாியதே．கா தலர்க்குள் ஏ ற்படும் ஊடடூச் இォ ทப்ப்ப்ப



 முப்பிிினா் இருங்தமர ர $\pi \dot{ம}$ ．




 கண்ணே நுட்பமாஇய தவ றும் வாாாதபடி காத்த்க் Qொள்ள







 வள்; முதிராாத இளமைக்காலத்துயு துறத்தல் இொடிது என்த்் ハூள். இப்பு த்தத வடை வின் एகளிர் போ்் றவளா? அல்லள். இவஞும்
 யா ள் போ லும். பாட்டுவருமா று,
 குறிப்பிடிலும் அப்யபா குட்குரிய タி рப்புக்களில் ஒன்றையும் சேர்த்துக்


 'Яிுவவண்காக்கை' 'தரூங்கால் Qவண் குருகு', 'வொண்வளியலவன்'
 यணர்்.

 Яியாய் இyா து. இவா் कn றும் உவமைகா்ாக் காண் க:-

1. இவ்விக் குரிய Quா


2. வான்கட ற்பரப்பல் தாவர் Qெதிிய மீன்கண்டன்ன Qெல் லருய் பும்த்த முடவுமுதிர் புன்ன்.
3. " வளங்Qெகு தொண்டியன்ன இவள் $5 ல ன ் ~ " ~$
4. "டேரியா ற்று நுண் ண றல் கடுக்கூம் Qெ ெியிருங்க துப்ப" (35)
5. " புகைம்ழுற் கடிக்க்ம் மாழூதள்ளல்"
6. " கைபூண் பகட்டின் வருத்றி"

7. " (வவ ெிகொ ள் பாவையி் ற் பொவிங்த என் "
8. " ஆமமமகள் கோலட் வெயா்தல்்"

## " ஜங்கு று நூ ற1" "


2. " $5 ர \dot{ம ் ப ா ர ் ~ த ் த ன ் ன ~ \oiint ் ் ் த ி வ ி ய ள ் ~ " ~}$
3. "வைகமை மமரும் வெய்துல் போலத் தகைपபாி துடைய கா தृலி கண்ணே ",
4. " ப்்் நுண் தா து உைை்தரு நெய்தல் पொன்ப(B) மணி யி் Quா ற்ப்தோ ன் றும் "

> " குறு ந்தक्राணை "

1. " அணி ற்பல்லண்ன கோங்குகுதிர் கூண்டகம்"
2. " பணிக்கேழன்ள மா ட்ர்"

 Cாேன் றும் ' $\because$

 யவாிரூநத Qவன்வெஞ்சே "
 னும் குமுளபேோ ல"

## " நற்றியm "

1. Quாங்குதிைை Quா ருத வார்மண ல் அடைகரைப்

புன்கால் ராவல் पொ திப்பு, இரூங்கனி
 பல்காலவன் Qொண்ட கோட்கு அசாங்து

 துறற்றெழு மாங்தையன்ன இவள் ரலம்.
2. " கட்களி Qசருக்கத்த்்ன காமம் "
 மேத்துவூன போகிய கூரிவாயப்ப

 15 Mுவ்றை ரன் புகை தொடா அர் "

5. " கடல் வெகு மாங்தையன்ன எம்"

 இவா்பாடல்களில் காணலாiம. Яலல இடங்களில் உமுவைைப்ப்ற்றிபுi் $\omega$, மவைப்பற்றியும் சூ றுகின் ருர்.

 पசன் று மீன் பிடிப்பார்கள். தலல சமயங்களில் இவா்களூணைய குயற்தி யில்லாமமேேயே கரையில் இதுங்கும் வொம்பையுடைய சுருமீ ணப் பங்கிட்குக் கொள்வார்கள். கட லில் கலத்தைச் சசலுத்துவதற்கு முண்பு, இடை பூ று வாராமல் இருப்பதற்காகக் கலத்தற்கு ரதுவிரை
 புன் ஓயமリத்தில் கட்டிவைப்பார்கள். முத்து எடுத்து விற்பார்கள். தானே படுகன் $D$ பப்பயும் இவர்களால் உண்டாக்கப்ப(BABன் $D$ உப்பையுய் வண்டிகளில் ஏ ற்றிக்வொ ண் (ட) சசன் று வெளியுடஙஙகளில்
 இட்டுப் போய்வடுவார்கள். அவ்வண்டிப்பார்களில் வெண் குருகு
 சாி்குச்சாி வி ற்பது்டு. இவ்வி தi் உப்புத் தொமுலிலீடுபடுபவா்
 வாம்க்கை நட த்தும் நாகாிகம் வாய்ங்தவர்கள். தరひவவன் Qமல்விய இனிய மேவருதுகுரு" என்பதனுல் இனிமையாய் நடங் து கொள்பவர்
 Qசய்த ரணைகளூபும் அணிங் கு கொள்வார்கள். ரல்ல பூக்களூம்
 அவா்கள் அலவ®ட்டியும், கடலல்பாய்ப் தும், வண்ட லும் Qொய்த्र லும்



உழு்்ள்: - உமுு் இெொாம்ல் செய்பவர்கள். வெண் ணெல்
 Qெற்று வா ம்வாா்்ள். पொிய வீடுகढூ புடையவர்கள்.

шрவா்கள்:- பாடலவனத்தில் வா ம்பவர்கள். சூ ரிய வேற் படையையுடைய படை வீ ர்்கா் உடையவா்கள். ி துகோட்டைகள் உடை யவர் கள். Qெட்சியா ிின்
 சூட்டி, ஆடுவெட்டி வஙல்லா ற் சமைத்த கள் வைத் தூப் படைப்பார்கள்.

## urLu்पuघ่ pவir கள்:-

" துஞ்சா முழிிற் கோவற் கோமான்


 யாவன் என் று இெெியவ்ல்ன்.


என் று சி றுபாணற்றுப்படை－யில் இடைகதிராட்（b）நல்லூர் ஈத்தத்த ■ரும்，
＂ஓரிக்கொன் D ஓருपெருங் தெரருவ்ல்
காாிபுக்க நேரார் புலம்போல்＂（5ற்，320，）என் று கபலரும்
 என்று கல்லாட®ருட்，
＂த्राர்வண் மலலயன்＂（5ற் 100）என் आூ பரை ரும்
பாடுகன் குர்கள்．இவர்களாவ் பாட ப்பப்ற காாியும் அம்கூவஞல் பாடப்பெற்றுள்ள காரியும் இ ரு வ y ல் ல ர்．அவன் அம்மூவஞல்

 ஞளில் திகம்ங்துதுதுன்் வேண்டுட்．

குட்டுவன் ：－
＂கடுi்பகட்டியா னன Cுடுங்தோ்க்குட்குவன்＂
（
＂செங்கோல் குட்டுவ்் தொண்டி யன்ன＂


 Qத்ாண்டியும் 月 ロப்புற்றருு்த்் வேண்டும்．அக்காもひ அரசாண்ட வன் அவன்வழிக்கு முதல்வஞுயவ（யய ருக்கக்சூ（b）்．

## Qொா ற்கைக்கோமா 冋் ：－

＂கொ ற்கைக்கோமா ன் கொ ற்கையம் பெருங் துறை 9 （இங் 188）
 வேண்டும்．யார் என் று விளங்கவில்ல．

புழிய்：－பூபிராட்டினர் சேரர் என்பர்．வெள்ளா（ு）மிகுதியுi் உடை யவा்．
uாடளி்க்ண்ட ஆறு：－Qெண் டணயா று．

 அவ்விதi் சூ றுவதினும்，＇வரையリமகளிர＇போல் கடல்வாம் தெய்வ மாக இ்ுக்கலாi் எ ब் று कூ றுவதூ पuாருங் தुம்．


 ல்ம்பையி்்；முச்சி（உச்சி）களவ்்（கள் வண்）கடவன்，பட゙ணவள்，


## ＊பा ๔णा ன் வருணை

## Qபருட்பா ஞற்றுப்படை

 பண்டித，P．R，மீஞட்சி சூ ந்தாம் அவ்கள் M，A．

 வெப்பபிக்க கிர ணங்கள் வாட்டும் வேனி ற்கால ஙண்பகல்．அக்கா வல， வெகுपொடலவ்் ஊா் ஓண் வு வளம்கு மக்கட் சூட்டத்துடன்


 அவைை க்கண்（ு）வெ றித்து வெ றித்து விபிக்்ன் றுன் இருவன்．வெருவ லோடைையா து，மீவ่ர யார்？எब் று அ்்குள்ளாரை வியப்புட் விఐவுகின் लுன்．அவற்கு $\varphi$ றுQடா ழியிா க，
＂பாணன் சூடிய Lசும்पொன் தூ மரை மாணிழை வி 1 லி $\llcorner ா$ でひயாடு வளஙங்க்் கடும்பாி எெடுங்தோ் பூட்டுவi் டயை இ ஊரீர் டோல சுரத்திடை Uிருர் தனிர் யாரீரோ வஹன வினவ லாண்் காपென் ஓக்கல் க（bL்பசி யிரவல！ வென்வேல் அண் ணல் காய வங்கே मिळ்னி னுப் प्பல்லியம் ப்்னே；இனியே
இன்னேம் ஆயினேம்＂－எ ்் று அவ்வளமுயையான் இயம்ப
 एம்மை இடுத்துச் சென் பு பy ணர் எब் இும் பலவா் அக்காலத்து இயல்பா क ஆற் றுப்பயைை அ றிவி்்லின ハுர்．

ஆற்றுப் படைக்கு இலக்கணण ம் வகுத்த தெெெல்காப்பியா்，
சூ த்தரும் பாண ரும் पொ ருருுும் வி D வியும்
 Qபற்ற Quருவளiம Quகு அர்க்கு அறிவு றீ இ்்்

எब ஆற்றுப் படைக்கு உாியாரையும்，ஆற்றுட்யடை リில் அைைய



 कும் உ $D 15$, அロ゚த




[^0] பாட்டு பாயற்ற்றுப்பை யயயப்படும்.







 இங்நாங்கல்லது குடியும்ல்டை "-

இவ்வொரு த्रினயப்் கருப்வபாருள்கள் பலவ்்றுள்ளும், யாாம்
 விஜாயை மேர்வொண்டவடே பாணராவா். அள்கால மரப இப்பா யர் எங்கணும், எப்வபாழுதும் இயங்கலாம். இவறை எல்

 மேல் ராட்டிலே Bards,Minstrels, எஎட்Qபறும் இசையால் 1 றறைை







" இম्: லும் தூ தும் உயர்ர்தோா் மே๗ "













## 



## 

 சु Dப் Quற்றுள் ளது.

இம்முறை யன் றிபும் அடியார்க்கு ரவ்லார் போன்ருு ர து கருத்துப்

 வும் $\sigma$ மி ல் Qu D வருணிக்கப் पபற்றிருப்ப பாயற்றுப் படை யில் அம்முறை இவ்லாமையா லும், துரூவெஃகாவில்





 பாணர் எब்றே சுட்டுதலா னும், மதுறைக் காஞ்சியில் பல இயற்கை வளம் Aிறைங்து வைகைக்கறையில் "அபுங் துபட்டிருங்த पபரும்பாணி

" குழுலினும் யா மி னும் குரல்குத லேழும்
வடூவி்் றிசைத்து வபி்த் றங் காட்டும்
அருட்Qபறல் முபின் पெரும்பா ண் இருக்கையும்"
 இசை நுணுக்கi் வவளிட்பட இயக்கும் 月ிந்த இசையாசிரியசே





" ஈல்லசை யா ம்ப் பாண ஞா் நன்மர 9 ब், வடிவங்த



 மம்க்க ஏ $\dot{\text { D }} \boldsymbol{D}$ சான்ருகும்.

 Qெரும்பா ணற்றுப் பயையை இயற்றியுள்ளார். பாிில்पெறச் செல்
 அவனடைய மட் வி, மக்கள், மற்றும்பல சு ற்றத்த்ார் உடண் Qெல் லy








 போடு இப்பிலு ब்் குர்.

$$
\begin{aligned}
& \text { "பழூமரம் ததரும் பறறळை போலக் }
\end{aligned}
$$






























































 U®S










(Qकூレட்ம்)








 अぁぁ है Gぁட்பாயாぁ！



























##  ऊ๕ัயகள் வiழா



 बぁட்(B) மஇிம்ர்தயர். .















 இயி து 1 வைவெய்தியதூ•

एமம் சங்கப்பேரன்பரும், சங்க வளர்ச்சவேண்டி ஜரராயிரம் வெண் पொன்கள் ங்்கொடை அளித்துவுுi், ए1் சங்கத் தட்வா்் இராவ் பகதூர் A. Y. அருளாाइந்,




 அவர்கள் 5-11-44 கா ல 6 மணிக்குத் தஞ்யைப் பு்கா ர த்ல்ெருவி
 வருங்துகி்ாோம்.











## 















[^0]:    

